



WÄSCHESTÄNDER / CLOTHES AIRER / ÉTENDOIR À LINGE

DE AT CH

WÄSCHESTÄNDER

Kurzanleitung

FR BE

ÉTENDOIR À LINGE

Mode d'emploi bref

PL

SUSZARKA NA PRANIE

Krótka instrukcja

SK

SUŠIAK NA BIELIZEŇ

Krátky návod

DK

TØRRESTATIV

Kort vejledning

GB IE

CLOTHES AIRER

Quick start guide

NL BE

DROOGREK

Korte handleiding

CZ

SUŠÁK NA PRÁDLO

Stručný návod

ES

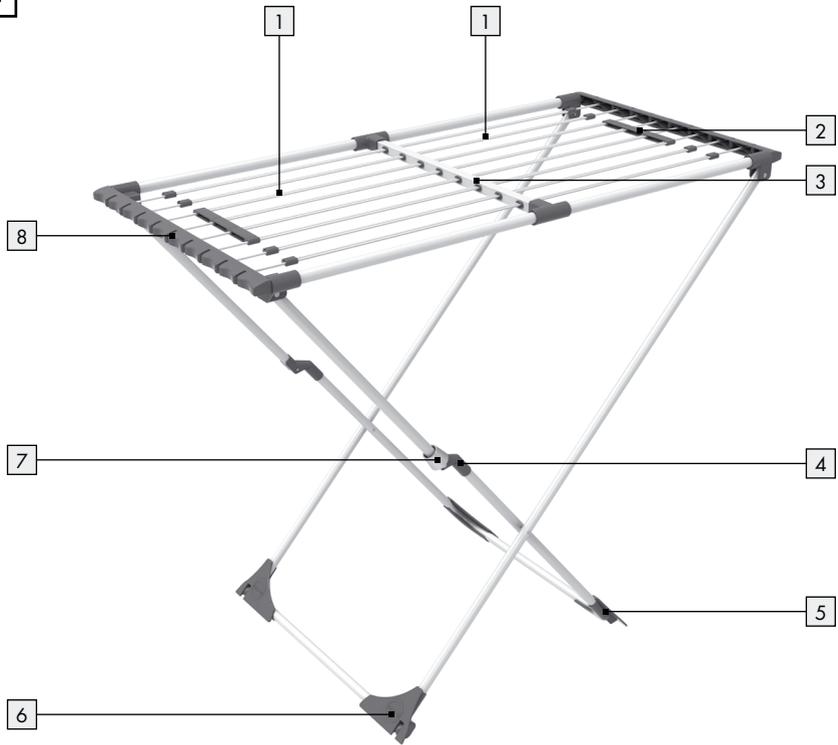
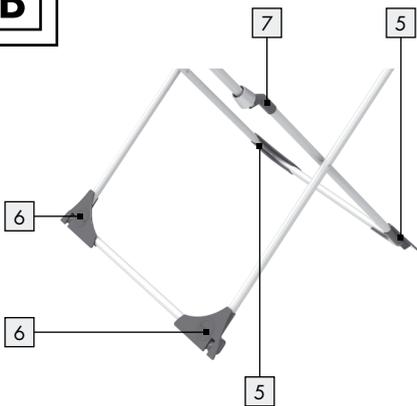
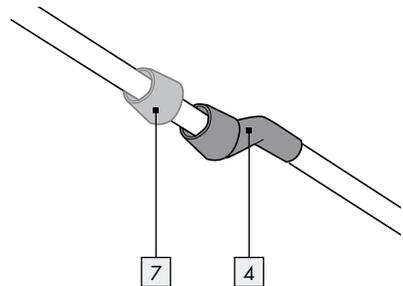
TENDEDERO

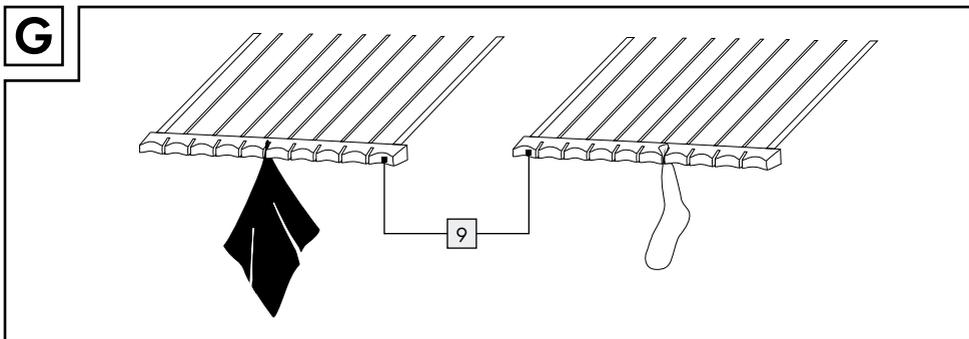
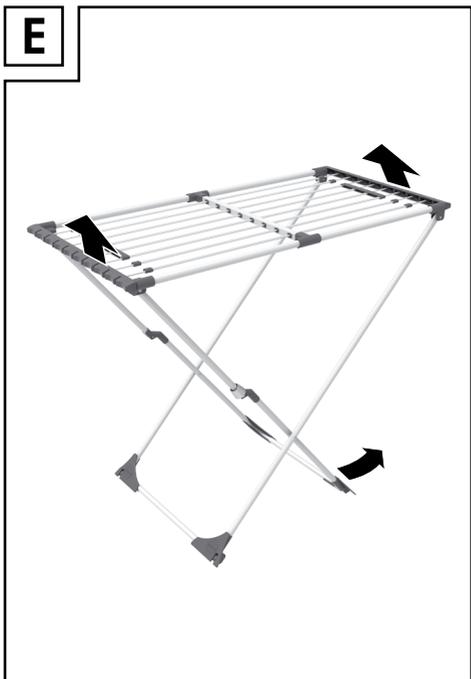
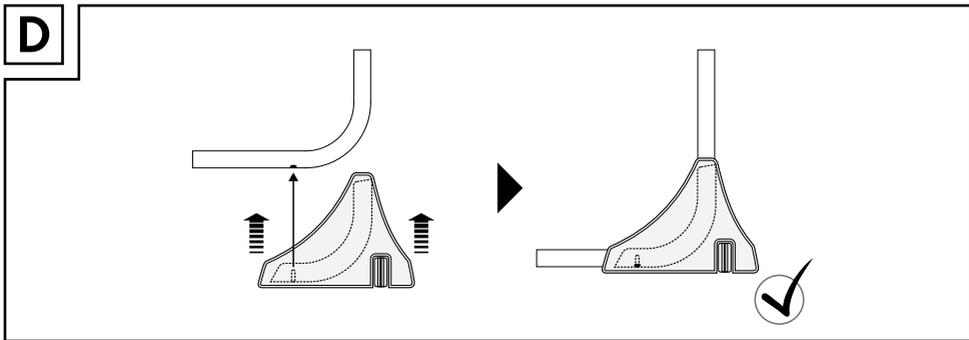
Guía rápida

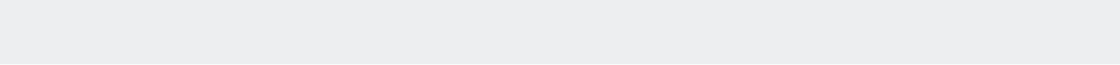
IAN 353003_2007

OS

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	7
GB/IE	Quick start guide	Page	11
FR/BE	Mode d'emploi bref	Page	15
NL/BE	Korte handleiding	Pagina	19
PL	Krótká instrukcja	Strona	23
CZ	Stručný návod	Strana	27
SK	Krátky návod	Strana	31
ES	Guía rápida	Página	35
DK	Kort vejledning	Side	39

A**B****C**





Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Wäscheständer

● Einleitung



Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese zusammen mit der Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.



Scannen Sie den QR-Code bzw. laden Sie sich die vollständige Bedienungsanleitung unter www.lidl-service.com herunter.



Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Kinder vom Produkt fern.
- **⚠️ WARNUNG! STRANGULATIONS- UND ERSTICKUNGS-GEFAHR!** Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Produkt können sich Kinder in den Wäscheleinen der Schiebegitter verfangen, sich strangulieren und ersticken.
 - Halten Sie Kinder von dem Produkt fern.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit den Wäscheleinen spielen.
- Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug. Achten Sie darauf, dass keine Personen, insbesondere Kinder, sich an dem Produkt hochziehen.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Wenn Sie beim Auf- und Abbau oder bei der Handhabung des Produkts unvorsichtig vorgehen, können Sie sich und andere Personen verletzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht im Freien.
- Stellen Sie das Produkt nur auf einen ebenen Untergrund.
- Hängen Sie an dem Produkt nur Wäsche bis zu einem Gesamtgewicht von max. 20 kg auf.
- Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie das Produkt öffnen oder schließen.
- Setzen Sie sich nicht auf das Produkt und lehnen Sie sich nicht daran an.

- **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!** Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt, wie z. B. zu viel oder ungleichmäßig verteilte Wäsche, kann zu Beschädigungen oder zum Umkippen des Produkts führen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig und vor jeder Verwendung auf Beschädigungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als sonstige Ablage oder Abstellmöglichkeit.
- Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn es beschädigt ist.
- Verteilen Sie Ihre Wäsche gleichmäßig auf dem Produkt.
- Für dieses Produkt liegen keine Ersatzteile bei.
- **Bei Gebrauch beachten:** Bestücken Sie den Wäscheständer gleichmäßig. Achten Sie auf sicheren Stand und benutzen Sie ihn nur auf ebenen und festen Böden.
- Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren.

● Vor dem ersten Gebrauch

● **Wäscheständer und Lieferumfang prüfen**

HINWEIS! Beschädigungsgefahr! Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abb. A).
- Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller. Die Adresse finden Sie im Kapitel „Hersteller/Service“.

● **Grundreinigung durchführen**

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
- Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung, Pflege und Lagerung“ beschrieben.

● Fußkappen montieren

Der Wäscheständer verfügt über zwei verschiedene Arten von Fußkappen: Fußkappen mit Rad 6 und Fußkappen ohne Rad 5.

HINWEIS: Achten Sie darauf, auf einer Seite jeweils zwei Fußkappen der gleichen Art zu verwenden (siehe Abb. B).

- Befestigen Sie beide Fußkappen mit Rad 6 am Produkt auf der Seite unter dem Gelenk 4 (siehe Abb. B und D).
- Befestigen Sie beide Fußkappen ohne Rad 5 auf der anderen Seite.

HINWEIS: Für dieses Produkt sind die Fußkappen als Ersatzteil bei Bedarf vorhanden. Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Servicestelle.

● Produkt montieren

- Legen Sie das Produkt flach auf den Boden. Die Schiebegriffe 1 zeigen dabei nach oben.
- Fassen Sie beide Außengriffe 8 und heben Sie das Produkt hoch. Das Produkt klappt auf (siehe Abb. E).
- Stellen Sie das Produkt auf einen ebenen Boden. Die Gelenke 4 klappen bis zum Anschlag aus.
- Zum Schutz vor unabsichtlichem Zusammenklappen schieben Sie die Sicherung 7 nach unten über das Gelenk 4 (siehe Abb. C).



www.tuv.com
ID 1111216227

List of pictograms used

	Please read the operating instructions!
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!
	Observe the warnings and safety notes!
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!

Clothes Airing

● Introduction

 **This quick reference guide is a fixed part of the operating instructions. Keep both this and the operating instructions in a safe place. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation. Read the operating instructions before use, and pay particular attention to the safety instructions included in the operating instructions.**



Scan the QR code, or download the complete operating instructions at www.lidl-service.com.



Safety information

READ THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USING THE PRODUCT! KEEP ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation. Keep children away from the product.
- **⚠ WARNING! RISK OF STRANGULATION AND SUFFOCATION!** If the product is not used properly, children can become caught in the clotheslines of the sliding grilles, strangle themselves and suffocate.
 - Keep children away from the product.
 - Do not allow children to play with the product.
 - Do not allow children to play with the clotheslines.
- The product is not a climbing frame or toy. Make sure that nobody hoists themselves up using the product, especially children.
- **RISK OF INJURY!** If you do not take care when setting up, dismantling or using the product, you may injure yourself and others.
- Do not use the product outdoors.
- Only place the product on a level surface.
- Only hang laundry up to a max. total weight of 20 kg on the product.
- Be careful with your hands and fingers when opening or closing the product.
- Do not sit or lean on the product.
- **RISK OF DAMAGE!** Improper use of the product, such as hanging too much laundry or distributing laundry unevenly, can lead to damage or cause the product to tip over.
- Check the product for damage regularly and before each use.
- Do not use the product for hanging or storing other items.

- Never use the product if it is damaged.
- Distribute your laundry evenly on the product.
- There are no replacement parts enclosed for this product.
- **Usage note:** Load the laundry drying rack evenly. Make sure it is stable and only use it on even and firm floors.
- Never attempt to repair the product yourself.

● **Before first use**

● **Checking the laundry drying rack and the delivery contents**

NOTE! Risk of damage! Opening the packaging carelessly with a sharp knife or other sharp objects may damage the product.

- Be very careful when opening the packaging.
- Remove the product from the packaging.
- Check that the delivery contents are complete (see Fig. A).
- Check to see if the product or the individual parts are visibly damaged. If this is the case, do not use the product. Contact the manufacturer. You can find the address in the section „Manufacturer / service“.

● **Carrying out basic cleaning**

- Remove the packaging material and all protective films.
- Before first use, clean all parts of the product as described in the section „Cleaning, maintenance and storage“.

● **Fitting the foot caps**

The laundry drying rack has two different types of foot caps: foot caps with a wheel 6 and foot caps without a wheel 5.

NOTE: Make sure that you always use two foot caps of the same type on one side (see Fig. B).

- Attach both foot caps with a wheel [6] to the product on the side underneath the joint [4] (see Fig. B and D).
 - Attach both foot caps without a wheel [5] on the other side.
- NOTE:** For this product, replacement foot caps are available on request. If these are needed, please contact our service centre.

● Setting up the product

- Lay the product flat on the floor. The sliding grilles [1] are facing upwards.
- Grasp both external handles [8] and lift the product up. The product unfolds (see Fig. E).
- Place the product on a level surface. Fold out the joints [4] as far as they will go.
- To prevent an accidental collapse, slide the safety catch [7] downwards over the joint [4] (see Fig. C).



www.tuv.com
ID 1111216227



Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez le mode d'emploi !
	Danger de mort et d'accident pour les nourrissons et les enfants !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
	Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !

Étendoir à linge

● Introduction



Ce guide rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Conservez-le soigneusement avec le mode d'emploi. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci. Lisez avant l'utilisation le mode d'emploi et respectez tout particulièrement les consignes de sécurité qui y figurent.



Scannez le QR-code ou téléchargez le mode d'emploi complet à l'adresse www.lidl-service.com.



Consignes de sécurité

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DU PRODUIT !
CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !



⚠️ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie. Tenez les enfants à l'écart du produit.

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE STRANGULATION ET D'ÉTOUFFEMENT ! En cas d'utilisation inappropriée du produit, les enfants peuvent se prendre dans les cordes à linge des grilles coulissantes, s'étrangler et s'étouffer.

- Tenez les enfants à l'écart du produit.
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec les cordes à linge.
- Le produit ne doit pas être escaladé et n'est pas un jouet. Veiller à ce que personne, notamment les enfants, ne se suspende au produit.
 - **RISQUE DE BLESSURE !** Si vous procédez de manière imprudente lorsque vous montez ou démontez le produit, vous pouvez vous blesser ou blesser d'autres personnes.
 - N'utilisez pas le produit en extérieur.
 - Placez le produit uniquement sur une surface plane.
 - Accrochez le linge sur le produit sans dépasser un poids total maximal de 20 kg.
 - Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous ouvrez ou repliez le produit.
 - Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas sur le produit.
 - **RISQUE D'ENDOMMAGEMENT !** Un maniement non conforme du produit, comme par ex. trop de linge ou du linge mal réparti, peut conduire à des détériorations ou à un basculement du produit.

- Contrôlez régulièrement et avant toute utilisation le produit quant à la présence de dommages.
- N'utilisez pas le produit comme surface de dépose ou dispositif de rangement.
- N'utilisez jamais le produit s'il est endommagé.
- Répartissez le linge uniformément sur le produit.
- Aucune pièce de rechange n'est fournie pour ce produit.
- **À respecter lors de l'utilisation :** accrochez votre linge de manière uniforme. Veillez à une bonne assise du séchoir à linge et utilisez-le uniquement sur des sols plans et rigides.
- N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.

● Avant la première utilisation

● Vérifier le séchoir à linge et le contenu de la livraison

REMARQUE ! Risque d'endommagement ! Si vous ouvrez l'emballage imprudemment avec un couteau aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager le produit.

- Soyez très prudent en ouvrant le produit.
- Retirez le produit de son emballage.
- Vérifiez si la livraison est complète (voir ill. A).
- Vérifiez si le produit ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au fabricant. Vous trouverez l'adresse au chapitre « Fabricant / Service ».

● Effectuer le nettoyage de base

- Retirez les matériaux d'emballage, ainsi que l'ensemble des films de protection.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, nettoyez toutes les pièces du produit, comme décrit au chapitre « Nettoyage, entretien et stockage ».

● Monter les capuchons de pied

Le séchoir à linge dispose de deux types de capuchons de pied : des capuchons de pied avec roulettes [6] et des capuchons de pied sans roulette [5].

REMARQUE : veillez à ce que, sur un même côté, deux capuchons de pied du même type soient utilisés (voir ill. B).

- Fixez les deux capuchons de pied avec roulettes [6] au produit sur le côté sous l'articulation [4] (voir ill. B et D).
- Fixez les deux capuchons de pied sans roulette [5] sur l'autre côté.

REMARQUE : des capuchons de pieds sont disponibles en tant que pièces de rechange en cas de besoin. En cas de besoin, veuillez vous adresser à notre service après-vente.

● Montage du produit

- Placez le produit à plat sur le sol. Ce faisant, les grilles coulissantes [1] pointent vers le haut.
- Saisissez les deux poignées extérieures [8] et soulevez le produit. Le produit se déplie (voir ill. E).
- Placez le produit sur un sol plat. Dépliez les articulations [4] jusqu'à la butée.
- Glissez la protection [7] vers le bas sur l'articulation [4] pour protéger d'un repli involontaire (voir ill. C).



www.tuv.com
ID 1111216227

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!

Droogrek

● Inleiding



Deze beknopte handleiding is vast bestanddeel van de gebruiksaanwijzing. Bewaar hem samen met de gebruiksaanwijzing goed. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem in het bijzonder de hierin vermelde veiligheidsvoorschriften in acht.



Scan de QR-code of download de volledige gebruiksaanwijzing op www.lidl-service.com.



Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN VOOR LATER GEBRUIK!

-  **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar. Houd kinderen uit de buurt van het product.
- **⚠ WAARSCHUWING! STRANGULATIE- EN VERSTIKKINGSGEVAAR!** Bij een onjuiste omgang met het product kunnen kinderen verstrikt raken in de waslijnen van het schuifrooster, zich wurgen en stikken.
 - Houd kinderen uit de buurt van het product.
 - Laat kinderen niet met het product spelen.
 - Laat kinderen niet met de waslijnen spelen.
- Het product is geen klimrek of speelgoed. Let erop dat personen, met name kinderen, zich niet aan het product omhoog trekken.
- **KANS OP LETSEL!** Als u bij het op- of afbouwen van het product of bij de omgang met het product onvoorzichtig te werk gaat, kunt u zichzelf en andere personen verwonden.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Plaats het product alleen op een vlakke ondergrond.
- Hang alleen wasgoed met een totaalgewicht van max. 20 kg aan het product.
- Pas op uw handen en vingers als u het product opent of sluit.
- Ga niet op het product zitten en leun er niet tegenaan.
- **KANS OP BESCHADIGINGEN!** Onjuiste omgang met het product, zoals bijv. te veel of ongelijkmatig verdeeld wasgoed, kan tot beschadiging of omvallen van het product leiden.

- Controleer het product regelmatig en voor elk gebruik op beschadigingen.
- Gebruik het product niet als opbergrek of als bergplaats voor andere zaken.
- Gebruik het product in geen geval als het beschadigd is.
- Verdeel het wasgoed gelijkmatig over het product.
- Dit product wordt geleverd zonder reserveonderdelen.
- **Denk aan het volgende:** verdeel het wasgoed gelijkmatig over het droogrek. Zorg ervoor dat het rek veilig en stevig staat en gebruik het alleen op vlakke en harde vloeren.
- Probeer nooit om het product zelf te repareren.

● Voor de eerste ingebruikname

● Controleer het droogrek en de omvang van de levering

OPMERKING! Kans op beschadigingen! Als u de verpakking onvoorzichtig met een scherp mes of met andere scherpe voorwerpen opent, kan het product beschadigd raken.

- Ga voorzichtig te werk bij het openen.
- Haal het product uit de verpakking.
- Controleer of de levering compleet is (zie afb. A).
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Mocht dat het geval zijn, mag u het product niet gebruiken. Neem contact op met de fabrikant. Het adres vindt u in het hoofdstuk 'Fabrikant/service'.

● Basisreiniging uitvoeren

- Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermende foliën.
- Reinig voor het eerste gebruik alle onderdelen van het product zoals beschreven in het hoofdstuk 'Reiniging, onderhoud en opslag'.

● Voetdopjes monteren

Het droogrek heeft twee verschillende voetdopjes: voetdopjes met wiel 6 en voetdopjes zonder wiel 5.

OPMERKING: let erop dat u aan één kant telkens voetdopjes van hetzelfde soort gebruikt (zie afb. B).

- Bevestig de beide voetdopjes met wiel 6 op het product aan de zijde onder het scharnier 4 (zie afb. B en D).
- Bevestig de beide voetdopjes zonder wiel 5 aan de andere kant.

OPMERKING: voor dit product staan de voetdopjes als reserveonderdeel indien nodig ter beschikking. Neem hiervoor alstublieft contact op met onze klantenservice.

● Product monteren

- Leg het product plat op de vloer. De schuifroosters 1 zijn hierbij naar boven gericht.
- Pak de beide grepen voor de buitenzijde 8 vast en til het product op. Het product klapt uit elkaar (zie afb. E).
- Plaats het product op een vlakke vloer. De scharnieren 4 klappen tot aan de aanslag uit.
- Ter bescherming tegen onbedoeld inklappen schuift u de zekering 7 naar beneden over het scharnier 4 (zie afb. C).



www.tuv.com
ID 1111216227



Legenda zastosowanych piktogramów

	Przeczytać instrukcję obsługi!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!

Suszarka na pranie

● Instrukcja



Ta krótka instrukcja obsługi jest stałą częścią składową instrukcji obsługi. Należy ją zachować wraz z instrukcją obsługi. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i szczególnie przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.



Prosimy zeskanować kod QR lub pobrać pełną instrukcję obsługi ze strony www.lidl-service.com.



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRODUKTU! WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia. Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA I UDŁAWIENIA SIĘ!** W przypadku niewłaściwego obchodzenia się z produktem dzieci mogą zaplątać się w linki na pranie kratki przesuwnej, udusić się i zadławić.
 - Nie dopuszczać dzieci do produktu.
 - Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem!
 - Nie pozwalać dzieciom bawić się linkami na pranie!
- Produkt nie jest drabinką do wspinania się ani zabawką. Należy uważać na to, aby nikt, a w szczególności dzieci, nie podciągały i nie wieszały się na produkcie.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!** Jeśli podczas montażu i demontażu lub przy obsłudze produktu postępuje się nieostrożnie, można zranić siebie lub inne osoby.
- Nie używać produktu na wolnym powietrzu.
- Produkt stawiać tylko na równym podłożu.
- Na produkcie zawieszać pranie jedynie o całkowitym ciężarze wynoszącym maks. 20 kg.
- Należy uważać na ręce i palce podczas rozkładania lub składania produktu.
- Nie siedać na produkcie ani nie opierać się o niego.

- **ZAGROŻENIE USZKODZENIEM!** Nieodpowiednie obchodzenie się z produktem, jak np. za dużo lub źle rozmieszczone pranie, może prowadzić do uszkodzenia lub przewrócenia się produktu.
- Regularnie i przed każdym użyciem sprawdzać produkt pod kątem uszkodzeń.
- Produktu nie stosować jako półki lub do odkładania przedmiotów.
- W żadnym razie nie używać produktu, jeżeli jest uszkodzony.
- Równomiernie rozwieszać pranie na produkcie.
- Do produktu nie zostały dołączone żadne części zamienne.
- **Podczas użycia zwrócić uwagę na:** równomiernie obciążać suszarkę na pranie. Zwrócić uwagę na bezpieczne ustawienie i używać wyłącznie na równym i trwałym podłożu.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu.

● Przed pierwszym użyciem

● **Sprawdzić suszarkę na pranie i zawartość dostawy**

WSKAZÓWKA! Zagrożenie uszkodzeniem! Jeśli opakowanie zostanie nieostrożnie otwarte ostrym nożem lub innym szpiczastym narzędziem, produkt może zostać uszkodzony.

- Podczas otwierania należy zachować dużą ostrożność.
- Wyjąć produkt z opakowania.
- Sprawdzić, czy dostawa jest kompletna (patrz rys. A).
- Skontrolować, czy produkt lub pojedyncze elementy wykazują uszkodzenia. Nie używać produktu w przypadku jego uszkodzenia. Zwrócić się do producenta. Adres można znaleźć w rozdziale „Producent / Serwis”.

● **Podstawowe czyszczenie**

- Usunąć materiał opakowania i wszystkie folie ochronne.
- Przed pierwszym użyciem oczyścić wszystkie części produktu jak opisano w rozdziale „Czyszczenie, pielęgnacja i przechowywanie”.

● Montaż zaślepek na nogi

Suszarka na pranie posiada dwa różne rodzaje zaślepek nóg: zaślepki nóg z kółkiem [6] i zaślepki nóg bez kółka [5].

WSKAZÓWKA: Zwrócić uwagę na to, aby na jednej stronie zawsze używać dwóch zaślepek nóg tego samego rodzaju (patrz rys. B).

- Zamocować obie zaślepki nóg z kółkiem [6] na produkcie na stronie pod przegubem [4] (patrz rys. B i D).
- Zamocować obie zaślepki nóg bez kółka [5] na produkcie po drugiej stronie.

WSKAZÓWKA: Do tego produktu w razie potrzeby są dostępne zaślepki nóg jako części zapasowe. W razie potrzeby prosimy o kontakt z naszym serwisem.

● Montaż produktu

- Położyć produkt płasko na ziemi. Kratki przesuwne [1] są przy tym skierowane w górę.
- Złapać oba uchwyty zewnętrzne [8] i podnieść produkt do góry. Produkt rozkłada się (patrz rys. E).
- Ustawić produkt na równym podłożu. Przeguby [4] rozłożyć aż do oporu.
- W celu ochrony przed niezamierzonym rozłożeniem wsunąć zabezpieczenie [7] w dół na przegub [4] (patrz rys. C).



www.tuv.com
ID 1111216227

Legenda použitých piktogramů

	Přečtěte si návod k použití!
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!
	Obal a přístroj odstraňujte do odpadu ekologicky!

Sušák na prádlo

● Úvod



Tento stručný návod je nedílnou součástí návodu k obsluze. Uložte jej společně s návodem k obsluze. Při předávání výrobku třetí osobě současně předávejte i všechny související podklady. Před použitím si přečtěte návod k obsluze a dodržujte především bezpečnostní předpisy, které jsou v něm obsaženy.



Naskenujte kód QR nebo si stáhněte kompletní návod k obsluze na stránkách www.lidl-service.com.



Bezpečnostní upozornění

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU ČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEHODY MALÝCH I VELKÝCH DĚTÍ!** Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení. Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ A UDUŠENÍ!** Při nesprávném zacházení s výrobkem se mohou děti zachytit do posuvné mříže a potom se uškrtit a udusit.
 - Držte výrobek mimo dosah dětí.
 - Nenechávejte děti si hrát s výrobkem.
 - Nenechávejte děti si hrát s prádelními šňůrami.
- Tento výrobek není určen ke šplhání a není hračka. Zajistěte, aby osoby, především děti, se na výrobek nevytahovaly.
- **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!** Jestliže budete při rozkládání, skládání a zacházení s výrobkem postupovat nepozorně, můžete se sami i ostatní osoby zranit.
 - Nepoužívejte výrobek venku.
 - Stavte výrobek jen na rovný podklad.
 - Na výrobek věste prádlo jen o celkové váze maximálně 20 kg.
 - Při rozkládání nebo skládání výrobku dávejte pozor na Vaše ruce a prsty.
 - Na výrobek si nesedejte ani se o něj neopírejte.
- **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!** Nesprávné zacházení s výrobkem, jako např. příliš mnoho prádla nebo jeho nerovnoměrné rozmístění, může vést k poškození nebo převrácení výrobku.
- Kontrolujte výrobek pravidelně a před každým použitím, jestli není poškozený.

- Nepoužívejte výrobek jako odkladnou plochu pro jiné účely.
- Poškozený výrobek v žádném případě nepoužívejte.
- Rozvěšujte prádlo na výrobku rovnoměrně.
- K tomuto výrobku nejsou přiložené žádné náhradní díly.
- **Při použití pamatujte:** Rovnoměrně rozdělte prádlo na sušáku. Pamatujte na bezpečnou stabilitu a používejte výrobek pouze na rovné a pevné podlaze.
- Nepokoušejte se výrobek sami opravit.

● Před prvním použitím

● **Kontrola věšáku na prádlo a obsahu dodávky**

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození! Jestliže začnete otevírat obal ostrým nožem nebo jiným špičatým předmětem, můžete výrobek poškodit.

- Postupujte při rozbalování opatrně.
- Vyjměte výrobek z obalu.
- Zkontrolujte úplnost dodávky (viz obr. A).
- Zkontrolujte, jestli nejsou výrobek nebo jeho jednotlivé díly poškozené. Poškozený výrobek nepoužívejte. Obráťte se na výrobce. Adresu najdete v kapitole „Výrobce / Servis“.

● **Základní čištění**

- Odstraňte obalový materiál a všechny ochranné folie.
- Před prvním použitím vyčistěte všechny díly výrobku podle popisu v kapitole „Čištění, ošetřování a skladování“.

● **Montáž krytek na nohy**

Věšák na prádlo má dva druhy krytek na nohy: krytky s kolečky [6] a krytky bez koleček [5].

UPOZORNĚNÍ: Dávejte pozor, abyste na jedné straně montovali vždy dvě krytky stejného druhu (viz obr. B).

- Obě krytky s kolečky [6] připevněte na výrobek na straně pod kloubem [4] (viz obr. B a D).
 - Obě krytky bez koleček [5] připevněte na druhé straně.
- POZNÁMKA:** V případě potřeby jsou krytky na nohy jako náhradní díl k objednání. Podle potřeby kontaktujte naše servisní středisko.

● Montáž výrobku

- Položte výrobek na plochu na podlahu. Posuvné mříže [1] ukazují přitom nahoru.
- Uchopte výrobek za vnější rukojeti [8] a zvedněte ho nahoru. Výrobek se rozklolí (viz obr. E).
- Postavte výrobek na rovnou podlahu. Klouby [4] se vyklopí až na doraz.
- K zajištění proti nechtěnému složení posuňte pojistku [7] dolů přes kloub [4] (viz obr. C).



www.tuv.com
ID 1111216227



Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si návod na používanie!
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!

Sušiak na bielizeň

● Úvod



Tento krátky návod je pevnou súčasťou návodu na obsluhu. Dobre ho uschovajte spolu s návodom na obsluhu. Ak odovzdávate výrobok ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady. Pred používaním si pozorne prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte najmä v ňom uvedené bezpečnostné pokyny.



Naskenujte QR kód resp. stiahnite si kompletný návod na obsluhu na www.lidl-service.com.



Bezpečnostné upozornenia

PRED POUŽÍVANÍM VÝROBKU SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽÍVANIE! VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ I STARŠIE DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenia. Držte výrobok v bezpečnej vzdialenosti od detí.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO UŠKRTEŇIA A ZADUSEŇIA!** Pri nesprávnom zaobchádzaní s výrobkom sa môžu deti zachytiť v šnúrach na bielizeň posuvných mriežok, uškrtiť a udusiť.
 - Držte deti v bezpečnej vzdialenosti od produktu.
 - Nedovoľte deťom, aby sa hrali s produktom.
 - Nedovoľte deťom, aby sa hrali so šnúrami na bielizeň.
- Výrobok nie je určený na lezenie alebo na hranie. Dajte pozor, aby osoby, predovšetkým deti, neliezli na výrobok.
- **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Ak pri montáži, demontáži alebo manipulácii s výrobkom postupujete neopatrne, môžete zraniť seba a iné osoby.
- Produkt nepoužívajte vonku.
- Výrobok postavte iba na rovný podklad.
- Na výrobok vešajte bielizeň iba do celkovej hmotnosti max. 20 kg.
- Pri rozkladaní alebo skladaní výrobku dávajte pozor na Vaše ruky a prsty.
- Na výrobok si nesadajte ani sa oň neopierajte.
- **NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!** Nesprávne zaobchádzanie s výrobkom ako napr. príliš veľa alebo nerovnomerne rozvešaná bielizeň môže viesť k poškodeniu alebo prevráteniu výrobku.

- Pravidelne a pred každým použitím skontrolujte výrobok ohľadom poškodení.
- Nepoužívajte výrobok ako odkladaciu alebo úložnú plochu.
- Výrobok v žiadnom prípade nepoužívajte, ak je poškodený.
- Rovnomerne rozložte Vašu bielizeň na výrobku.
- Pre tento výrobok nie sú priložené náhradné diely.
- **Pri používaní dbajte na nasledovné:** Prádlo rozložte na sušiak na bielizeň rovnomerne. Dbajte na bezpečnú polohu a používajte ho iba na rovných a pevných povrchoch.
- Nikdy sa nepokúšajte opraviť výrobok sami.

● Pred prvým použitím

● Skontrolujte sušiak na bielizeň a obsah dodávky

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia! Ak neopatrne otvoríte obal ostrým nožom alebo inými ostrými predmetmi, môže dôjsť k poškodeniu produktu.

- Pri otváraní postupujte veľmi opatrne.
- Vyberte výrobok z obalu.
- Skontrolujte, či je dodávka úplná (pozri obr. A).
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé diely nevykazujú škody. V prípade poškodení produkt nepoužívajte. Obráťte sa na výrobcu. Adresu nájdete v kapitole „Výrobca / Servis“.

● Vykonanie dôkladného čistenia

- Odstráňte obalový materiál a všetky ochranné fólie.
- Pred prvým použitím vyčistite všetky diely produktu ako je popísané v kapitole „Čistenie, starostlivosť a skladovanie“.

● Montáž uzáverov na nohy

Sušiak na bielizeň disponuje dvoma rôznymi druhmi uzáverov na nohy: Uzávery na nohy s kolieskom 6 a uzávery na nohy bez kolieska 5.

POZNÁMKA: Dbajte na to, aby ste na jednej strane vždy použili dva uzávery na nohy rovnakého druhu (pozri obr. B).

- Upevnite oba uzávery na nohy s kolieskom [6] na produkt na strane pod kĺbom [4] (pozri obr. B a D).
- Upevnite oba uzávery na nohy bez kolieska [5] na druhej strane.

POZNÁMKA: Pre tento výrobok sú v prípade potreby k dispozícii uzávery na nohy ako náhradný diel. V prípade potreby sa obráťte na naše servisné pracovisko.

● Montáž produktu

- Položte výrobok plocho na zem. Posuvné mriežky [1] ukazujú smerom hore.
- Uchopte obe vonkajšie úchytky [8] a nadvihnite produkt hore. Produkt sa vyklopí (pozri obr. E).
- Postavte výrobok na rovný podklad. Kĺby [4] sa rozklopia až na doraz.
- Pre ochranu pred neúmyselným sklopením posuňte poistku [7] smerom dole nad kĺb [4] (pozri obr. C).



www.tuv.com
ID 1111216227



Leyenda de pictogramas utilizados

	¡Lea el manual de instrucciones!
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!

Tendedoro

● Introducción



Esta guía breve forma parte del manual de instrucciones. Guárdela adecuadamente junto con el manual de instrucciones. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros. Antes de comenzar a utilizar el producto, lea el manual de instrucciones y cumpla especialmente las indicaciones de seguridad incluidas.



Escanee el código QR o descargue el manual de instrucciones completo en www.lidl-service.com.



Indicaciones de seguridad

¡LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO! ¡CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!

-  **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA BEBÉS Y NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- **⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN Y ASFIXIA!** En caso de un uso inadecuado del producto, los niños pueden quedar atrapados en cuerdas para tender de las rejillas deslizantes, estrangularse y asfixiarse.
 - Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
 - No permita que los niños jueguen con el producto.
 - No permita que los niños jueguen con las cuerdas para tender.
- El producto no es un juguete ni sirve como barras de trepado. Asegúrese de que nadie, especialmente los niños, se suba al producto.
- **¡PELIGRO DE LESIONES!** Si no monta, desmonta o maneja el producto con cuidado, puede lesionarse usted y a otras personas.
- No utilice el producto al aire libre.
- Coloque el producto sobre una base plana.
- En el producto solo se pueden colgar prendas con un peso máximo de 20 kg.
- Tenga cuidado con manos y dedos cuando abra y cierre el producto.
- No se siente sobre el producto ni se apoye sobre él.
- **¡RIESGO DE DAÑOS!** El manejo inadecuado del producto, por ej. por un exceso de ropa o una distribución desigual de esta, puede provocar daños en el producto o que este vuelque.
- Revise el producto regularmente y antes de cada uso.
- No utilice el producto para otros fines de almacenamiento.

- En ningún caso debe utilizar el producto si está dañado.
- Distribuya la ropa lavada uniformemente en el producto.
- Este producto no dispone de piezas de repuesto.
- **Tenga en cuenta durante el uso:** Cargue el tendedor equilibradamente. Garantice un apoyo seguro y utilícelo solo en superficies lisas y sólidas.
- No intente reparar el producto por su cuenta.

● Antes del primer uso

● Comprobar el tendedor y el volumen de suministro

¡NOTA! ¡Riesgo de daños! Si abre el embalaje sin cuidado utilizando un cuchillo afilado o cualquier otro objeto puntiagudo, podría dañar el producto.

- Proceda con sumo cuidado al abrirla.
- Saque el producto del embalaje.
- Compruebe que el volumen de suministro esté completo (ver fig. A).
- Compruebe que ni el producto ni las piezas presenten daños. En caso contrario, no utilice el producto. Póngase en contacto con el fabricante. Encontrará la dirección en el capítulo «Fabricante / asistencia».

● Cómo realizar la limpieza a fondo

- Retire completamente el material de embalaje y todas las láminas protectoras.
- Antes del primer uso, limpie todas las piezas del producto como se describe en el capítulo «Limpieza, cuidados y almacenamiento».

● Montar las conteras

El tendedor dispone de dos tipos diferentes de conteras: conteras con rueda [6] y conteras sin rueda [5].

NOTA: asegúrese de utilizar respectivamente dos conteras del mismo tipo en cada lado (ver fig. B).

- Fije ambas conteras con rueda [6] al producto en la parte bajo la articulación [4] (ver fig. B y D).
- Fije ambas conteras sin rueda [5] en el otro lado.

NOTA: en caso necesario, para este producto disponemos de repuestos para las conteras. Póngase en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica en caso necesario.

● Instalar el producto

- Coloque el producto plano sobre el suelo. Las rejillas deslizantes [1] deben indicar hacia arriba.
- Sujete ambos tiradores exteriores [8] y levante el producto. El producto se abre (ver fig. E).
- Coloque el producto sobre un suelo plano. Las articulaciones [4] se despliegan hasta el tope.
- Para proteger un plegado accidental, deslice el seguro [7] hacia abajo por encima de la articulación [4] (ver fig. C).



www.tuv.com
ID 1111216227

Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Læs betjeningsvejledningen!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!

Tørrestativ

● Indledning



Denne korte vejledning er del af betjeningsvejledningen. Opbevar den omhyggeligt sammen med betjeningsvejledningen. Udlever ved videregivelse af produktet alle bilag til tredjemand. Læs denne betjeningsvejledning grundig igennem inden anvendelsen og vær især opmærksom på sikkerhedshenvisningerne i betjeningsvejledningen.



Scan QR-koden eller download den komplette brugsvejledning på www.lidl-service.com.



Sikkerhedshenvisninger

LÆS BETJENINGSVEJLEDNINGEN INDEN PRODUKTET ANVENDES! OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSHENVISNINGER OG VEJLEDNINGER TIL FREMTIDIG BRUG!

-  **⚠ ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning. Hold børn på afstand af produktet.
- **⚠ ADVARSEL! FARE FOR KVÆLNING OG STRANGULERING!** Ved uheldig håndtering af produktet kan børn blive fanget i tørresnorene i skydegitrene og blive kvalt.
 - Hold børn på afstand af produktet.
 - Lad aldrig børn lege med produktet.
 - Lad aldrig børn lege med tørresnorene.
- Produktet er ikke et klatrestativ eller legetøj. Sørg for at, at ingen personer, især ikke børn, trækker sig op ved hjælp af produktet.
- **FARE FOR TILSKADEKOMST!** Hvis du ikke er opmærksom ved monteringen, demonteringen eller håndteringen af produktet, kan du eller andre personer komme til skade.
- Brug ikke produktet udendørs.
- Stil kun produktet på et jævnt underlag.
- Ophæng kun vasketøj med en samlet vægt på 20 kg på produktet.
- Pas på dine hænder og fingre, når du stiller produktet op eller folder det sammen.
- Sæt dig ikke på produktet og læn dig ikke imod det.
- **FARE FOR BESKADIGELSE!** Uheldig håndtering af produktet, som f.eks. ophængning af for meget eller ulige fordelt vasketøj, kan føre til skader på produktet, eller at produktet vælter.
- Kontrollér produktet regelmæssigt og før hver ibrugtagning for skader.

- Anvend ikke produktet som alternativ opbevarings- eller aflæsningsmulighed.
- Anvend produktet under ingen omstændighed, når det er beskadiget.
- Fordel dit vasketøj ligeligt på produktet.
- Der følger ingen reservedele med produktet.
- **Vær opmærksom ved brug:** Ophæng vasketøjet ligeligt fordelt. Vær opmærksom på, at produktet står fast og brug det kun på jævne og faste underlag.
- Forsøg aldrig selv at reparere produktet.

● Inden første anvendelse

● **Kontrollér tørrestativ og leveringen**

BEMÆRK! Fare for beskadigelse! Hvis du åbner emballagen uforsigtigt med en skarp kniv eller en anden spids genstand, kan produktet blive beskadiget.

- Gå meget forsigtigt frem ved åbningen.
- Tag produktet ud af emballagen.
- Kontrollér om leveringen er fuldstændigt (se afbildning A).
- Kontrollér om produktet eller de enkelte dele har skader. Hvis dette er tilfældet, må produktet ikke tages i brug. Henvend dig til producenten. Adressen kan du finde i kapitlet „Producent / service“.

● **Rengør produktet**

- Fjern emballagematerialet og samtlige beskyttelsesfolier fra produktet.
- Rengør alle dele af produktet inden første brug som beskrevet i kapitlet „Rengøring, pleje og opbevaring“.

● **Montering af fodhæfterne**

Tørrestativet råder over to forskellige former for fodhætter: fodhætter med hjul 6 og fodhætter uden hjul 5.

BEMÆRK: Vær opmærksom på, at anvende to fodhætter af samme type på en side (se afbildning B).

- Fastgør begge fodhætter med hjul **6** ved produktet på siden under leddet **4** (se afbildning B og D).
- Fastgør begge fodhætter uden hjul **5** på den anden side.

BEMÆRK: Fodhættene til dette produkt kan fås som reservedele ved behov. Henvend dig til vores servicested.

● Montering af produkt

- Læg produktet fladt på gulvet. Skydegitrene **1** peger derved opad.
- Tag fat i begge udvendige håndtag **8** og løft produktet. Produktet folder sig ud (se afbildning E).
- Stil produktet på et jævnt gulv. Leddene **4** folder sig helt ud.
- Skub sikringen **7** nedad mod leddet **4** som beskyttelse mod utilsigtet sammenfoldning (se afbildning C).



www.tuv.com
ID 1111216227



Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH

Obkirchergasse 36

1190 Wien

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacii · Stav

informacii · Stav informacii · Estado de las

informaciones · Tilstand af information:

11 / 2020 · Ident.-No.: CS92725112020-8

